

Το παρόν έγγραφο αποτελεί απλώς βοήθημα τεκμηρίωσης και τα θεσμικά όργανα δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του

► **B**

ΑΠΟΦΑΣΗ 2010/231/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Απριλίου 2010

για περιοριστικά μέτρα κατά της Σομαλίας και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2009/138/ΚΕΠΠΑ

(ΕΕ L 105 της 27.4.2010, σ. 17)

Τροποποιείται από:

Επίσημη Εφημερίδα

		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <u>M1</u>	Απόφαση 2011/635/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 2011	L 249	12	27.9.2011
► <u>M2</u>	Απόφαση 2012/388/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 2012	L 187	38	17.7.2012
► <u>M3</u>	Απόφαση 2012/633/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 2012	L 282	47	16.10.2012



ΑΠΟΦΑΣΗ 2010/231/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Απριλίου 2010

για περιοριστικά μέτρα κατά της Σομαλίας και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2009/138/ΚΕΠΠΑ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 10 Δεκεμβρίου 2002, το Συμβούλιο εξέδωσε την κοινή θέση 2002/960/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Σομαλίας⁽¹⁾, μετά τις αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (UNSCR) 733 (1992), 1356 (2001) και 1425 (2002) σχετικά με το εμπάργκο όπλων έναντι της Σομαλίας.
- (2) Στις 16 Φεβρουαρίου 2009, το Συμβούλιο εξέδωσε την κοινή θέση 2009/138/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Σομαλίας και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2002/960/ΚΕΠΠΑ⁽²⁾, με σκοπό την εφαρμογή της ΑΣΑΗΕ 1844 (2008) με την οποία εισάγονται περιοριστικά μέτρα κατά όσων προσπαθούν να αποτρέψουν ή να εμποδίσουν την ειρηνική πολιτική διαδικασία, ή όσων με βία απειλούν τα μεταβατικά ομοσπονδιακά θεσμικά όργανα (TFI) της Σομαλίας ή την αποστολή της Αφρικανικής Ένωσης στη Σομαλία (AMISOM), ή αναλαμβάνουν δράση η οποία υπονομεύει τη σταθερότητα στη Σομαλία ή στην περιοχή.
- (3) Την 1η Μαρτίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε την κοινή θέση 2010/126/ΚΕΠΠΑ για την τροποποίηση της κοινής θέσης 2009/138/ΚΕΠΠΑ⁽³⁾ και την εφαρμογή της ΑΣΑΗΕ 1907 (2009), η οποία καλούσε όλα τα κράτη να επιθεωρούν, σύμφωνα με τις εθνικές τους αρχές και νομοθεσίες και σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, όλα τα φορτία προς ή από τη Σομαλία στην επικράτειά τους, συμπεριλαμβανομένων των θαλάσσιων λιμένων και των αερολιμένων, εάν το ενδιαφερόμενο κράτος διαθέτει πληροφορίες βάσει των οποίων μπορεί ευλόγως να εικάζεται ότι το φορτίο περιέχει είδη των οποίων η προμήθεια, η πώληση, η μεταβίβαση ή η εξαγωγή απαγορεύονται βάσει του γενικού και πλήρους εμπάργκο όπλων για τη Σομαλία, το οποίο καθορίζεται στην παράγραφο 5 της ΑΣΑΗΕ 733 (1992), όπως εκπονήθηκε και τροποποιήθηκε από επακόλουθες αποφάσεις.
- (4) Στις 19 Μαρτίου 2010, το Συμβούλιο Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών (Συμβούλιο Ασφαλείας) εξέδωσε την ΑΣΑΗΕ 1916 (2010) η οποία, μεταξύ άλλων, παρέτεινε τη θητεία της ομάδας παρακολούθησης που προβλέπεται στην παράγραφο 3 της ΑΣΑΗΕ 1558 (2004) και αποφάσισε να χαλαρώσουν κάποιοι περιορισμοί και υποχρεώσεις που απορρέουν από το καθεστώς κυρώσεων ώστε να επιτραπεί η παράδοση προμηθειών και τεχνικής βοήθειας από διεθνείς, περιφερειακούς και υποπεριφερειακούς οργανισμούς και να εξασφαλισθεί η έγκαιρη παράδοση επείγουσας ανθρωπιστικής βοήθειας από τον ΟΗΕ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 334 της 11.12.2002, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 46 της 17.2.2009, σ. 73.

⁽³⁾ ΕΕ L 51 της 2.3.2010, σ. 18.

▼B

- (5) Στις 12 Απριλίου 2010 η Επιτροπή κυρώσεων που ιδρύθηκε με την απόφαση 751(1992) του Συμβουλίου Ασφαλείας για τη Σομαλία («Επιτροπή κυρώσεων») ενέκρινε τον κατάλογο προσώπων και οντοτήτων υποκειμένων σε περιοριστικά μέτρα
- (6) Για λόγους σαφήνειας, τα μέτρα που επιβλήθηκαν με την κοινή θέση 2002/138/ΚΕΠΠΑ, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση του Συμβουλίου 2010/126/ΚΕΠΠΑ και τις εξαιρέσεις που προβλέπονται στην ΑΣΑΗΕ 1916 (2010), θα πρέπει να ενσωματωθούν σε μια ενιαία νομική πράξη.
- (7) Επομένως, η κοινή θέση 2009/138/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να καταργηθεί.
- (8) Η παρούσα απόφαση σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τις αρχές που αναγνωρίζονται μεταξύ άλλων από το Χάρτη των θεμελιωδών δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ και ιδίως το δικαίωμα πραγματικής προσφυγής και αμερόληπτου δικαστηρίου, το δικαίωμα της ιδιοκτησίας και το δικαίωμα προστασίας των προσωπικών δεδομένων και θα πρέπει να εφαρμόζεται σύμφωνα με αυτά τα δικαιώματα και αρχές.
- (9) Η παρούσα απόφαση σέβεται επίσης πλήρως τις υποχρεώσεις των κρατών μελών βάσει του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και τον νομικώς δεσμευτικό χαρακτήρα των αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας.
- (10) Η διαδικασία τροποποίησης του παραρτήματος της παρούσας απόφασης θα πρέπει να περιλαμβάνει και τη γνωστοποίηση στα χαρακτηρισμένα άτομα και οντότητες των λόγων προσθήκης τους στον κατάλογο, ως διαβιβάζονται από την Επιτροπή κυρώσεων, ώστε να μπορέσουν να δώσουν τις παρατηρήσεις τους. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή νέα ουσιαστικά στοιχεία το Συμβούλιο θα πρέπει να αναθεωρεί την απόφασή του βάσει των παρατηρήσεων αυτών και να ενημερώνει το οικείο πρόσωπο ή οντότητα.
- (11) Απαιτείται περαιτέρω δράση της Κοινότητας για την εφαρμογή ορισμένων μέτρων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση προμήθεια, πώληση ή μεταφορά στη Σομαλία οπλισμού και κάθε είδους συναφούς υλικού, συμπεριλαμβανομένων των όπλων και πυρομαχικών, στρατιωτικών οχημάτων και εξοπλισμού, παραστρατιωτικού εξοπλισμού και ανταλλακτικών τους, από υπηκόους των κρατών μελών ή από τα εδάφη των κρατών μελών, είτε αυτά κατάγονται είτε όχι από τα εδάφη αυτά.

2. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση παροχή στη Σομαλία τεχνικής, οικονομικής ή άλλης βοήθειας και εκπαίδευσης σχετικά με στρατιωτικές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένης ιδίως της τεχνικής εκπαίδευσης και συνδρομής σχετικά με την προμήθεια, κατασκευή, συντήρηση ή χρήση των υλικών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, από υπηκόους των κρατών μελών ή από τα εδάφη των κρατών μελών.

⁽¹⁾ ΕΕ C 364 της 18.12.2000, σ. 1.

▼ B

3. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται:
- α) στην προμήθεια, πώληση ή μεταφορά όπλων και σχετικού υλικού όλων των τύπων και στην άμεση ή έμμεση παροχή τεχνικών συμβουλών, χρηματοδοτικής και άλλης συνδρομής και κατάρτισης που συνδέεται με στρατιωτικές δραστηριότητες, οι οποίες αποσκοπούν αποκλειστικά στη στήριξη της αποστολής της Αφρικανικής Ένωσης στη Σομαλία (AMISOM) ή τη χρησιμοποίηση εκ μέρους της, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 4 της UNSCR 1744 (2007), ή αποκλειστικά στη χρησιμοποίηση εκ μέρους των κρατών και των περιφερειακών οργάνωσεων που αναλαμβάνουν μέτρα σύμφωνα με την παράγραφο 6 της UNSCR 1851 (2008) και την παράγραφο 10 της UNSCR 1846 (2008)·
- β) στην προμήθεια, πώληση ή μεταφορά όπλων και σχετικού υλικού όλων των τύπων και στην άμεση ή έμμεση παροχή τεχνικών συμβουλών που προορίζονται αποκλειστικά για συνδρομή στην ανάπτυξη θεσμικών οργάνων στον τομέα της ασφάλειας, συνεπών προς την πολιτική διαδικασία που προβλέπεται στις παραγράφους 1, 2 και 3 της απόφασης UNSCR 1744 (2007) και εφόσον η επιτροπή κυρώσεων δεν εκδώσει αρνητική απόφαση εντός πέντε εργασιμών ημερών από τη λήψη της σχετικής κοινοποίησης·
- γ) στην προμήθεια, πώληση ή μεταφορά μη φονικού στρατιωτικού εξοπλισμού με αποκλειστικό σκοπό την ανθρωπιστική ή προστατευτική χρήση, ή υλικού για προγράμματα δημιουργίας υποδομών της Ένωσης ή των κρατών μελών, μεταξύ άλλων στον τομέα της ασφάλειας, που υλοποιούνται στο πλαίσιο της διαδικασίας ειρήνευσης και συμφιλίωσης, όπως εγκρίνεται εκ των προτέρων από την επιτροπή κυρώσεων, και στις προστατευτικές στολές, συμπεριλαμβανομένων των αλεξίσφαιρων γιλέκων και των στρατιωτικών κρανών, που εξάγονται προσωρινά στη Σομαλία από το προσωπικό του ΟΗΕ, αντιπροσώπους των μέσων μαζικής ενημέρωσης και μέλη ανθρωπιστικών και αναπτυξιακών αποστολών και του σχετικού προσωπικού αποκλειστικά και μόνον για προσωπική τους χρήση·

▼ M3

- δ) στην προμήθεια, πώληση ή μεταφορά όπλων και στρατιωτικού εξοπλισμού και στην παροχή άμεσων ή έμμεσων τεχνικών συμβουλών, χρηματοδοτικής και άλλης συνδρομής και εκπαίδευσης σχετικής με στρατιωτικές δραστηριότητες, αποκλειστικά προς υποστήριξη του Πολιτικού Γραφείου των Ηνωμένων Εθνών για τη Σομαλία ή προς ίδια αυτού χρήση, όπως εγκρίθηκαν εκ των προτέρων από την Επιτροπή Κυρώσεων.

▼ M2*Άρθρο 1α*

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά ξυλανθράκων από τη Σομαλία, ανεξαρτήτως της προέλευσης των ξυλανθράκων.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για τον προσδιορισμό των συγκεκριμένων αγαθών που εμπίπτουν σ' αυτή τη διάταξη.

2. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση παροχή χρηματοδότησης ή χρηματικής βοήθειας, καθώς και ασφάλισης ή αντασφάλισης, σχετικά με την εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά ξυλανθράκων από τη Σομαλία.

▼ **M1***Άρθρο 2*

Επιβάλλονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 3, στο άρθρο 5 παράγραφος 1 και στο άρθρο 6 παράγραφοι 1 και 2 κατά των προσώπων και οντοτήτων που κατονομάζει η επιτροπή κυρώσεων κρίνοντας ότι:

- εμπλέκονται ή υποστηρίζουν πράξεις οι οποίες απειλούν την ειρήνη, την ασφάλεια ή τη σταθερότητα της Σομαλίας, συμπεριλαμβανομένων πράξεων που θέτουν σε κίνδυνο τη συμφωνία του Τζιμπουτί της 18ης Αυγούστου 2008 ή την πολιτική διαδικασία, ή απειλούν με βία τα μεταβατικά ομοσπονδιακά θεσμικά όργανα της Σομαλίας ή την αποστολή της Αφρικανικής Ένωσης στη Σομαλία (AMISOM),
- ενεργούν κατά παράβαση του εμπάργκο προμήθειας οπλισμού και των συναφών μέτρων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 1,
- εμποδίζουν την παράδοση ανθρωπιστικής βοήθειας στη Σομαλία ή την πρόσβαση ή διανομή ανθρωπιστικής βοήθειας στη Σομαλία,
- είναι πολιτικοί ή στρατιωτικοί ηγέτες που στρατολογούν ή χρησιμοποιούν παιδιά σε ένοπλες συγκρούσεις στη Σομαλία, κατά παράβαση του ισχύοντος διεθνούς δικαίου,
- ευθύνονται για παραβιάσεις του ισχύοντος διεθνούς δικαίου στη Σομαλία με θύματα αμάχους, μεταξύ άλλων παιδιά και γυναίκες, σε καταστάσεις ένοπλης σύγκρουσης, συμπεριλαμβανομένων δολοφονιών και ακρωτηριασμών, σεξουαλικής βίας και βίας με βάση το φύλο, επιθέσεων σε σχολεία και νοσοκομεία, απαγωγών και εκτοπισμών με χρήση βίας.

Κατάλογος αυτών των προσώπων και οντοτήτων παρατίθεται στο παράρτημα.

▼ **B***Άρθρο 3*

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εμποδίζουν την άμεση και έμμεση προμήθεια, πώληση ή μεταφορά όπλων και στρατιωτικού εξοπλισμού και την άμεση ή έμμεση παροχή τεχνικής συνδρομής ή κατάρτισης, χρηματοδοτικής και άλλης συνδρομής, συμπεριλαμβανομένων των επενδύσεων, της διαμεσολάβησης, ή άλλων χρηματοοικονομικών υπηρεσιών που συνδέονται με στρατιωτικές δραστηριότητες, ή με την προμήθεια, πώληση, μεταφορά, κατασκευή, συντήρηση ή χρήση όπλων και στρατιωτικού εξοπλισμού σε πρόσωπα ή οντότητες που αναφέρονται στο άρθρο 2.

Άρθρο 4

1. Τα κράτη μέλη επιθεωρούν, σύμφωνα με τις εθνικές τους αρχές και νομοθεσίες και σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, όλα τα φορτία προς ή από τη Σομαλία στην επικράτειά τους, συμπεριλαμβανομένων των θαλάσσιων λιμένων και των αερολιμένων, εάν διαθέτουν πληροφορίες βάσει των οποίων μπορεί ευλόγως να εικάζεται ότι το φορτίο περιέχει είδη των οποίων η προμήθεια, η πώληση, η μεταβίβαση ή η εξαγωγή απαγορεύονται δυνάμει του άρθρου 3.

2. Τα σκάφη και αεροσκάφη που μεταφέρουν φορτίο από και προς τη Σομαλία υπόκεινται στην υποχρέωση της παροχής πρόσθετων πληροφοριών προ της άφιξης ή προ της αναχώρησης για όλα τα αγαθά που φθάνουν σε ένα κράτος μέλος ή απομακρύνονται από αυτό.

▼B

3. Μόλις τα ανακαλύψουν, τα κράτη μέλη κατάσχουν και αποσύρουν (είτε καταστρέφοντας είτε αχρηστεύοντας) τα είδη των οποίων η προμήθεια, η πώληση, η μεταβίβαση ή η εξαγωγή απαγορεύονται δυνάμει του άρθρου 3.

Άρθρο 5

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εμποδίζουν την είσοδο ή τη διέλευση, από την επικράτειά τους, των προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 2.

2. Η παράγραφος 1 δεν υποχρεώνει τα κράτη μέλη να αρνούνται στους δικούς τους υπηκόους την είσοδο στο έδαφός τους.

3. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται όταν η επιτροπή κυρώσεων:

α) κρίνει για την εκάστοτε μεμονωμένη περίπτωση ότι η είσοδος ή η διέλευση δικαιολογείται από λόγους ανθρωπιστικής ανάγκης, συμπεριλαμβανομένων των θρησκευτικών υποχρεώσεων·

β) αποφασίζει για την εκάστοτε μεμονωμένη περίπτωση ότι η εξαίρεση θα προωθούσε άλλως τους στόχους της ειρήνης και της εθνικής συμφιλίωσης στη Σομαλία, και τη σταθερότητα στην περιοχή.

4. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες, σύμφωνα με την παράγραφο 3, ένα κράτος μέλος επιτρέπει την είσοδο ή τη διέλευση από το έδαφός του, προσώπων τα οποία έχουν κατονομασθεί από την επιτροπή κυρώσεων, η άδεια περιορίζεται στο σκοπό για τον οποίο δίδεται και στα πρόσωπα τα οποία αφορά.

Άρθρο 6

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που ανήκουν ή ελέγχονται, άμεσα ή έμμεσα, από τα πρόσωπα ή τις οντότητες που αναφέρονται στο άρθρο 2 ή ευρίσκονται στην κατοχή οντοτήτων που ανήκουν ή ελέγχονται, άμεσα ή έμμεσα, από τα εν λόγω πρόσωπα ή από πρόσωπα ή οντότητες που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την εποπτεία τους, όπως ορίζεται από την επιτροπή κυρώσεων. Τα εν λόγω πρόσωπα ή οντότητες ορίζονται στο παράρτημα.

2. Κεφάλαια ή οικονομικοί πόροι δεν τίθενται στη διάθεση, άμεσα ή έμμεσα των προσώπων ή οντοτήτων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ούτε και διατίθενται προς όφελος αυτών.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν εξαιρέσεις από τα μέτρα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 όσον αφορά κεφάλαια και οικονομικούς πόρους, οι οποίοι:

α) απαιτούνται για την κάλυψη βασικών δαπανών, συμπεριλαμβανομένων πληρωμών για τρόφιμα, ενοίκια ή υποθήκες, ιατροφαρμακευτική περίθαλψη, φόρους, ασφάλιστρα και τέλη σε επιχειρήσεις κοινής ωφελείας·

β) προορίζονται αποκλειστικά για την καταβολή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών και εξόφληση δαπανών οι οποίες αφορούν την παροχή νομικών υπηρεσιών·

γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή χρεώσεων, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, για υπηρεσίες που αφορούν την καθημερινή τήρηση ή φύλαξη δεσμευμένων κεφαλαίων και οικονομικών πόρων·

▼ B

δ) απαιτούνται για έκτακτες δαπάνες, μετά την κοινοποίηση από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος στην επιτροπή κυρώσεων και την έγκριση αυτή·

ε) υπόκεινται σε δικαστική ή διοικητική απόφαση ή απόφαση διαιτησίας, στην οποία περίπτωση τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την εκτέλεση της απόφασης, εφόσον η απόφαση έχει εκδοθεί πριν από τον ορισμό του οικείου προσώπου ή της οντότητας από την επιτροπή κυρώσεων, και δεν είναι προς όφελος προσώπου ή οντότητας που αναφέρεται στο άρθρο 2, μετά την κοινοποίηση από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος στην επιτροπή κυρώσεων.

4. Οι εξαιρέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στοιχεία α), β) και γ) μπορούν να πραγματοποιηθούν αφού το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιήσει στην επιτροπή κυρώσεων την πρόθεσή του να επιτρέψει, κατά περίπτωση, την πρόσβαση στα εν λόγω κεφάλαια και οικονομικούς πόρους και εφόσον δεν λάβει αρνητική απόφαση από την επιτροπή κυρώσεων εντός τριών εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση αυτή.

5. Η παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών, με:

α) τόκους ή άλλα κέρδη σε σχέση με αυτούς τους λογαριασμούς· ή

β) ποσά που οφείλονται βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συναφθεί ή προέκυψαν πριν από την ημερομηνία κατά την οποία οι λογαριασμοί αυτοί αποτέλεσαν αντικείμενο περιοριστικών μέτρων,

εφόσον οι εν λόγω τόκοι, τα λοιπά κέρδη και πληρωμές εξακολουθούν να υπόκεινται στην παράγραφο 1.

▼ MI

6. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν ισχύουν για τη διάθεση κεφαλαίων, άλλων χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή οικονομικών πόρων που απαιτούνται για να εξασφαλισθεί η έγκαιρη παράδοση επείγουσας ανθρωπιστικής βοήθειας στη Σομαλία, από τον Οργανισμό Ηνωμένων Εθνών, τις ειδικευμένες υπηρεσίες ή τα προγράμματά του, τις ανθρωπιστικές οργανώσεις με καθεστώς παρατηρητή στη Γενική Συνέλευση του των Ηνωμένων Εθνών που παρέχουν ανθρωπιστική βοήθεια και τους εκτελεστικούς εταίρους τους, συμπεριλαμβανομένων των ΜΚΟ που χρηματοδοτούνται διμερώς ή πολυμερώς και συμμετέχουν στη γενική έκκληση των ΗΕ για τη Σομαλία.

▼ B*Άρθρο 7*

Το Συμβούλιο καταρτίζει τον κατάλογο που παρατίθεται στο παράρτημα και εφαρμόζει τις τυχόν τροποποιήσεις του βάσει όσων ορίζει το Συμβούλιο Ασφαλείας ή η Επιτροπή κυρώσεων.

Άρθρο 8

1. Όταν το Συμβούλιο Ασφαλείας ή η Επιτροπή κυρώσεων θέτουν στον κατάλογο ένα πρόσωπο ή οντότητα δίδοντας και τους λόγους χαρακτηρισμού, το Συμβούλιο θέτει το οικείο πρόσωπο ή οντότητα στο παράρτημα. Το Συμβούλιο ανακοινώνει την απόφασή του και τους λόγους στο οικείο πρόσωπο ή οντότητα είτε άμεσα αν η διεύθυνσή του είναι γνωστή, είτε δημοσιεύοντας σχετική ανακοίνωση, δίδοντας του τη δυνατότητα να υποβάλλει τις παρατηρήσεις του.

▼ B

2. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή προσάγονται νέα ουσιαστικά στοιχεία το Συμβούλιο επανεξετάζει την απόφασή του και ενημερώνει το οικείο ενδιαφερόμενο πρόσωπο ή οντότητα.

Άρθρο 9

Το παράρτημα περιλαμβάνει τις τυχόν πληροφορίες που δίνει το Συμβούλιο Ασφαλείας ή η Επιτροπή κυρώσεων για να διαπιστωθεί η ταυτότητα του οικείου προσώπου ή οντότητας. Όταν πρόκειται για πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν ονόματα και προσωνύμια, ημερομηνία και τόπο γεννήσεως, εθνικότητα, αριθμούς διαβατηρίου και ταυτότητας, γένος, διεύθυνση, αν είναι γνωστή, και λειτούργημα ή επάγγελμα. Όταν πρόκειται για οντότητες, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν τον τόπο και την ημερομηνία εγγραφής, τον αριθμό εγγραφής και τον τόπο επιχειρηματικών δραστηριοτήτων. Το παράρτημα θα περιλαμβάνει και την ημερομηνία χαρακτηρισμού από το Συμβούλιο Ασφαλείας ή την Επιτροπή κυρώσεων.

Άρθρο 10

Η παρούσα απόφαση επανεξετάζεται, τροποποιείται ή καταργείται, ανάλογα με την περίπτωση, υπό το πρίσμα των αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας.

Άρθρο 11

Η κοινή θέση 2009/138/ΚΕΠΠΑ καταργείται.

Άρθρο 12

Η παρούσα απόφαση ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΚΑΙ ΟΝΤΟΤΗΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2

I. Πρόσωπα

1. Yasin Ali Baynah (άλλως α) Ali, Yasin Baynah, β) Ali, Yassin Mohamed, γ) Baynah, Yasin, δ) Baynah, Yassin, ε) Baynax, Yasiin Cali, στ) Beenah, Yasin, ζ) Beenah, Yassin, η) Beenax, Yasin, θ) Beenax, Yassin, ι) Benah, Yasin, ια) Benah, Yassin, ιβ) Benax, Yassin, ιγ) Beynah, Yasin, ιδ) Binah, Yassin, ιε) Cali, Yasiin Baynax)

Ημερομηνία γέννησης: 24 Δεκεμβρίου 1965. Ιθαγένεια: σομαλική. Άλλη ιθαγένεια: σουηδική. Τόπος στον οποίο ευρίσκεται: Rinkeby, Στοκχόλμη, Σουηδία· Μογκαντίσου, Σομαλία. Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο των ΗΕ: 12 Απριλίου 2010.

Ο Yasin Ali Baynah έχει υποκινήσει επιθέσεις κατά της Μεταβατικής Ομοσπονδιακής κυβέρνησης (MOK) και της αποστολής της Αφρικανικής Ένωσης στη Σομαλία (AMISOM). Επίσης, έχει κινητοποιήσει υποστήριξη και έχει συγκεντρώσει κεφάλαια εκ μέρους της Συμμαχίας για την εκ νέου απελευθέρωση της Σομαλίας και της ομάδας Hisbul Islam· αμφοτέρους συμμετέχουν ενεργά σε πράξεις που απειλούν την ειρήνη και την ασφάλεια της Σομαλίας (μεταξύ άλλων, αποκήρυξη της συμφωνίας του Τζιμπουτί και επιθέσεις κατά της MOK και των δυνάμεων της AMISOM στο Μογκαντίσου).

2. Hassan Dahir Aweys (άλλως α) Ali, Sheikh Hassan Dahir Aweys, β) Awes, Hassan Dahir, γ) Awes, Shaykh Hassan Dahir, δ) Aweyes, Hassen Dahir, ε) Aweys, Ahmed Dahir, στ) Aweys, Sheikh, ζ) Aweys, Sheikh Hassan Dahir, η) Dahir, Aweys Hassan, θ) Ibrahim, Mohammed Hassan, ι) O AIS, Hassan Tahir, ια) Uways, Hassan Tahir, ιβ) «Hassan, Sheikh»)

Ημερομηνία γέννησης: 1935. Υπηκοότητα: σομαλική. Ιθαγένεια: σομαλική. Τόπος στον οποίο ευρίσκεται: Σομαλία. Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο των ΗΕ: 12 Απριλίου 2010.

Ο Hassan Dahir Aweys έχει ενεργήσει και εξακολουθεί να ενεργεί ως σημαντικός πολιτικός και ιδεολογικός ηγέτης μιας σειράς ένοπλων αντιπολιτευτικών ομάδων υπεύθυνων για κατ' επανάληψη παραβιάσεις του γενικού και πλήρους εμπάργκο και/ή πράξεις που απειλούν την ειρηνευτική συμφωνία του Τζιμπουτί, τη Μεταβατική Ομοσπονδιακή κυβέρνηση (MOK) και τις δυνάμεις της αποστολής της Αφρικανικής Ένωσης στη Σομαλία (AMISOM). Μεταξύ του Ιουνίου του 2006 και του Σεπτεμβρίου του 2007, ο AWEYS διετέλεσε πρόεδρος της κεντρικής επιτροπής της Ισλαμικής Ένωσης Δικαστηρίων τον Ιούλιο του 2008, αυτοανακηρύχθηκε πρόεδρος της Συμμαχίας για την εκ νέου απελευθέρωση της Σομαλίας (πτέρυγα Asmara) και τον Μάιο του 2009 ορίστηκε πρόεδρος του Hisbul Islam, ενός συνασπισμού ομάδων κατά της TFG. Οι δηλώσεις και οι πράξεις του από τις θέσεις αυτές καταδεικνύουν την απερίφραστη και ακλόνητη πρόθεσή του να διαλυθεί η MOK και να απομακρυνθεί η AMISOM με βία από τη Σομαλία.

3. Hassan Abdullah Hersi Al-Turki (άλλως α) Al-Turki, Hassan, β) Turki, Hassan, γ) Turki, Hassan Abdillahi Hersi, δ) Turki, Sheikh Hassan, ε) Xirsi, Xasan Cabdilaahi, στ) Xirsi, Xasan Cabdulle)

Ημερομηνία γέννησης: γύρω στο 1944. Τόπος γέννησης: περιοχή του Oga-den, Αιθιοπία. Ιθαγένεια: σομαλική. Τόπος στον οποίο ευρίσκεται: Σομαλία. Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο των ΗΕ: 12 Απριλίου 2010.

Ο Hassan Abdullah Hersi Al-Turki είναι σημαντικός ηγέτης ένοπλης ομάδας πολιτοφυλακής από τα μέσα της δεκαετίας του 1990 και έχει συμμετάσχει σε αρκετές παραβιάσεις του εμπάργκο όπλων. Το 2006, ο al-Turki συνεισέφερε δυνάμεις στην ανακατάληψη του Μογκαντίσου από την Ισλαμική Ένωση Δικαστηρίων και αναδείχθηκε στρατιωτικός ηγέτης της ομάδας που ευθυγραμμίζεται με την al-Shabaab. Από το 2006 και μετά, ο al-Turki διαθέτει εδάφη που τελούν υπό τον έλεγχό του για εκπαίδευση από διάφορες ένοπλες αντιπολιτευτικές ομάδες, συμπεριλαμβανομένης της al-Shabaab. Τον Σεπτέμβριο του 2007, το κανάλι al-Jazeera news προέβλεψε βίντεο με τον al-Turki και μέλη πολιτοφυλακών να εκπαιδεύονται υπό την ηγεσία του.

4. Ahmed Abdi aw-Mohamed (άλλως α) Abu Zubeyr, Mukhtar Abdirahman, β) Abuzubair, Mukhtar Abdulrahim, γ) Aw Mohammed, Ahmed Abdi, δ) Aw-Mohamud, Ahmed Abdi, ε) «Godane», στ) «Godani», ζ) «Mukhtar, Shaykh», η) «Zubeyr, Abu»)

▼ M1

Ημερομηνία γέννησης: 10 Ιουλίου 1977. Τόπος γέννησης: Hargeysa, Σομαλία. Ιθαγένεια: σομαλική. Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο των ΗΕ: 12 Απριλίου 2010.

Ο Ahmed Abdi Aw-Mohamed είναι σημαντικός ηγέτης της al-Shabaab και ανακηρύχθηκε δημόσια εμίρης της οργάνωσης τον Δεκέμβριο του 2007. Είναι υπεύθυνος για τη διοίκηση των επιχειρήσεων της al-Shabaab σε όλη τη Σομαλία. Ο Aw-Mohamed έχει καταγγείλει την ειρηνευτική διαδικασία του Τζιμπουτί ως ξένη συνωμοσία και, σε ηχητικό μήνυμα προς τα σομαλικά μέσα ενημέρωσης, τον Μάιο του 2009, παραδέχθηκε ότι οι δυνάμεις του συμμετείχαν στις πρόσφατες μάχες στο Μογκαντίσου.

5. Fuad Mohamed Khalaf (άλλως α) Fuad Mohamed Khalif, β) Fuad Mohamed Qalaf, γ) Fuad Mohammed Kalaf, δ) Fuad Mohamed Kalaf, ε) Fuad Mohammed Khalif, στ) Fuad Khalaf, ζ) Fuad Shongale, η) Fuad Shongole, θ) Fuad Shangole, ι) Fuad Songale, ια) Fouad Shongale, ιβ) Fuad Muhammad Khalaf Shongole) Ιθαγένεια: σομαλική. Τόπος στον οποίο ευρίσκεται: Μογκαντίσου, Σομαλία. Άλλος τόπος στον οποίο ευρίσκεται ενδεχομένως: Σομαλία.

Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο των ΗΕ: 12 Απριλίου 2010.

Ο Fuad Mohamed Khalaf έχει διευκολύνει τη χρηματοδότηση της al-Shabaab τον Μάιο του 2008, διοργάνωσε δύο εκδηλώσεις χρηματοδότησης της al-Shabaab σε τζαμιά στο Kismaayo της Σομαλίας. Τον Απρίλιο του 2008, ο Khalaf και αρκετοί άλλοι διηύθυναν βομβιστικές επιθέσεις με οχήματα κατά αιθιοπικών βάσεων και στοιχείων της Σομαλικής Μεταβατικής Ομοσπονδιακής κυβέρνησης στο Μογκαντίσου. Τον Μάιο του 2008, ο Khalaf και μια ομάδα αγωνιστών κατέλαβαν μετά από επίθεση αστυνομικό τμήμα στο Μογκαντίσου, σκοτώνοντας και τραυματίζοντας αρκετούς στρατιώτες.

6. Bashir Mohamed Mahamoud (άλλως α) Bashir Mohamed Mahmoud, β) Bashir Mahmud Mohammed, γ) Bashir Mohamed Mohamud, δ) Bashir Mohamed Mahamoud, ε) Bashir Yare, στ) Bashir Qorgab, ζ) Gure Gap, η) «Abu Muscab», θ) «Qorgab»)

Ημερομηνία γέννησης: γύρω στο 1979-1982. Εναλλακτική ημερομηνία γέννησης: 1982 Ιθαγένεια σομαλική. Τόπος στον οποίο ευρίσκεται: Μογκαντίσου, Σομαλία. Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο των ΗΕ: 12 Απριλίου 2010.

Ο Bashir Mohamed Mahamoud είναι στρατιωτικός διοικητής της al-Shabaab. Επίσης, είναι ένα από τα περίπου δέκα μέλη του ηγετικού συμβουλίου της al-Shabaab από τα τέλη του 2008. Ο Mahamoud και ένας συνεργάτης του ήταν υπεύθυνοι για την επίθεση με όλμους, στις 10 Ιουνίου 2009, κατά της Σομαλικής Μεταβατικής Ομοσπονδιακής κυβέρνησης στο Μογκαντίσου.

7. Mohamed Sa'id (άλλως α) «Atom», β) Mohamed Sa'id Atom, γ) Mohamed Siad Atom)

Ημερομηνία γέννησης: γύρω στο 1966. Τόπος γέννησης: Galgala, Σομαλία. Τόπος στον οποίο ευρίσκεται: Galgala, Σομαλία. Άλλος τόπος στον οποίο ευρίσκεται ενδεχομένως: Badhan, Σομαλία. Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο των ΗΕ: 12 Απριλίου 2010.

Ο MOHAMED SA'ID «ATOM» έχει λάβει μέρος σε πράξεις που απειλούν την ειρήνη, ασφάλεια ή σταθερότητα της Σομαλίας. Ο ATOM έχει άμεσα ή έμμεσα προμηθεύσει, πωλήσει ή μεταφέρει στη Σομαλία όπλα ή συναφές στρατιωτικό υλικό και έχει παράσχει συμβουλές, εκπαίδευση ή βοήθεια, μεταξύ άλλων, χρηματοδότηση και χρηματική βοήθεια σε σχέση με στρατιωτικές δραστηριότητες κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Ο ATOM έχει προσδιορισθεί ως ένας από τους βασικούς προμηθευτές όπλων και πυρομαχικών για επιχειρήσεις της al-Shabaab στην περιοχή Puntland. Περιγράφεται ως ο αρχηγός πολιτοφυλακής η οποία εμφανίστηκε το 2006 στην ανατολική περιοχή Sanaag της βόρειας Σομαλίας. Η πολιτοφυλακή περιλαμβάνει έως 250 μαχητές και έχει εμπλακεί σε απαγωγές, πειρατεία και τρομοκρατία, εισάγει δε τα δικά της όπλα, κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Ο ATOM έχει επιβάλει τη δύναμή του ως την κυριότερη στρατιωτική παρουσία στην περιοχή, με μια κύρια βάση κοντά στην Galgala και δευτερεύουσα βάση κοντά στο Badhan. Σύμφωνα με πληροφορίες, ο ATOM ευθυγραμμίζεται με την al-Shabaab και μπορεί να λαμβάνει οδηγίες από τον Fu'ad Mohamed Khalaf, ηγέτη της al-Shabaab.

▼ M1

Επιπλέον, σύμφωνα με πληροφορίες, ο ΑΤΟΜ έχει εμπλακεί σε παράνομη εισαγωγή όπλων στη Σομαλία. Πληροφορίες από διάφορες πηγές αναφέρουν ότι οι δυνάμεις του λαμβάνουν όπλα και εξοπλισμό από την Υεμένη και την Ερυθραία. Σύμφωνα με έκθεση του Δεκεμβρίου 2008, αυτόπτης μάρτυρας περιέγραψε έξι τέτοιες μεταφορές κατά τη διάρκεια περιόδου τεσσάρων εβδομάδων κατά τις αρχές του 2008, η καθεμία εκ των οποίων επαρκούσε για να γεμίσει δύο ημιφορητά με φορητά όπλα, πυρομαχικά και πυραυλοκίνητες χειροβομβίδες. Σύμφωνα με επιχειρηματία του Bossaso, γνώστη του εμπορίου όπλων, τα φορτία του ΑΤΟΜ δεν εισέρχονται στη αγορά όπλων, πράγμα που σημαίνει ότι είτε χρησιμοποιούνται από τις δυνάμεις του είτε μεταφέρονται σε παραλήπτες στη νότια Σομαλία, όπου δρα η al-Shabaab.

Οι δυνάμεις του ΑΤΟΜ είχαν εμπλακεί στην απαγωγή ενός Γερμανού εθελοντή, καθώς και στην απαγωγή δύο Σομαλών κοντά στο Bossaso, και στον βομβαρδισμό Αιθίοπων μεταναστών στο Bossaso στις 5 Φεβρουαρίου 2008, κατά τον οποίο 20 άνθρωποι σκοτώθηκαν και πάνω από 100 τραυματίστηκαν. Η πολιτοφυλακή του ΑΤΟΜ μπορεί επίσης να έπαιξε δευτερεύοντα ρόλο στην απαγωγή ενός ζεύγους Γερμανών που αιχμαλωτίστηκε από πειρατές τον Ιούνιο του 2008.

8. Fares Mohammed Mana'a (άλλως: α) Faris Mana'a, β) Fares Mohammed Mana'a)

Ημερομηνία γέννησης: 8 Φεβρουαρίου 1965. Τόπος γέννησης: Sadah, Υεμένη. Αριθ. διαβατηρίου: 00514146· τόπος έκδοσης: Sanaa, Υεμένη. Αριθ. ταυτότητας: 1417576· τόπος έκδοσης: Al-Amara, Υεμένη· ημερομηνία έκδοσης: 7 Ιανουαρίου 1996. Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο των ΗΕ: 12 Απριλίου 2010.

Ο FARES MOHAMMED MANA'A έχει, άμεσα ή έμμεσα, προμηθεύσει, πωλήσει ή μεταφέρει στη Σομαλία όπλα ή συναφές υλικό κατά παράβαση του εμπάργκο όπλων. Ο Mana'a είναι γνωστός λαθρέμπορος όπλων. Τον Οκτώβριο του 2009, η κυβέρνηση της Υεμένης δημοσιοποίησε μαύρη λίστα εμπόρων όπλων με πρώτο τον Mana'a, στο πλαίσιο προσπάθειας αναχαίτισης της εμπορίας όπλων που κατακλύζουν τη χώρα, όπου λέγεται ότι τα όπλα είναι περισσότερα από τους ανθρώπους. «Ο Faris Mana'a είναι από τους μεγαλύτερους λαθρέμπορους όπλων, και αυτό είναι πασίγνωστο,» σύμφωνα με ρεπορτάζ Αμερικανού δημοσιογράφου, τον Ιούνιο του 2009, ο οποίος είναι σχολιαστής επί θεμάτων της Υεμένης, συντάσσει εξαμηνιαία έκθεση για τη χώρα, και έχει συμβάλει στην ομάδα Jane's Intelligence Group. Σε άρθρο της εφημερίδας Yemen Times του Δεκεμβρίου του 2007, αναφέρεται ως «Sheikh Fares Mohammed Mana'a, έμπορος όπλων». Σε άρθρο του Ιανουαρίου του 2008 της αυτής εφημερίδας, αναφέρεται επίσης ως «Sheikh Faris Mana'a, έμπορος όπλων».

Από τα μέσα του 2008, η Υεμένη συνεχίζει να χρησιμεύει ως κέντρο παράνομων μεταφορών όπλων στο Κέρας της Αφρικής, ειδικά μεταφορών όπλων διά θαλάσσης στη Σομαλία. Σύμφωνα με ανεπιβεβαίωτες αναφορές, ο Faris Mana'a έχει επανειλημμένως συμμετάσχει σε μεταφορές όπλων στη Σομαλία. Το 2004, ο Mana'a είχε εμπλακεί σε συμβάσεις όπλων από την Ανατολική Ευρώπη για όπλα που εικάζεται ότι διετέθησαν σε Σομαλούς μαχητές. Παρά το εμπάργκο όπλων των ΗΕ που ισχύει για τη Σομαλία από το 1992, το ενδιαφέρον του Mana'a για την παράνομη εισαγωγή όπλων στη Σομαλία μπορεί να χρονολογηθεί τουλάχιστον από το 2003. Ο MANA'A έκανε προσφορά να αγοράσει χιλιάδες όπλα το 2003 από την Ανατολική Ευρώπη, και δήλωσε ότι σκόπευε να πουλήσει κάποια από αυτά στη Σομαλία.

9. Hassan Mahat Omar (άλλως: α) Hassaan Hussein Adam, β) Hassane Mahad Omar, γ) Xassaan Xuseen Adan, δ) Asan Mahad Cumar, ε) Abu Salman, στ) Abu Salmaan, ζ) Sheikh Hassaan Hussein).

Ημερομηνία γέννησης: 10 Απριλίου 1979. Τόπος γέννησης: Garissa, Κένυα. Ιθαγένεια: πιθανώς αιθιοπική. Αριθ. διαβατηρίου: A 1180173 Κένυα, ημερ. λήξης: 20 Αυγούστου 2017. Αριθ. ταυτότητας 23446085. Τόπος στον οποίο ευρίσκεται: Ναϊρόμπι, Κένυα. Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο των ΗΕ: 28 Ιουλίου 2010.

Ο Hassan Mahat Omar συμμετέχει σε πράξεις που απειλούν την ειρήνη, ασφάλεια ή σταθερότητα της Σομαλίας Είναι μίμης και ένας από τους ηγέτες του Masjid-ul-Axmar, ανεπίσημου κέντρου συνδεδεμένου με την al-Shabaab στο Ναϊρόμπι. Ασχολείται επίσης με τη στρατολόγηση νέων μελών και τη συγκέντρωση κεφαλαίων για την al-Shabaab, μεταξύ άλλων ηλεκτρονικά, μέσω της συνδεδεμένης με την al-Shabaab ιστοσελίδας alqimmah.net.

▼ M1

Επιπλέον έχει εκδώσει, σε σελίδα chat room της al-Shabaab, φάτβες με τις οποίες καλεί σε επιθέσεις κατά της μεταβατικής ομοσπονδιακής κυβέρνησης.

10. Omar Hammami (άλλως: α) Abu Maansuur Al-Amriki, β) Abu Mansour Al-Amriki, γ) Abu Mansuur Al-Amriki, δ) Umar Hammami, ε) Abu Mansur Al-Amriki).

Ημερομηνία γέννησης: 6 Μαΐου 1984. Τόπος γέννησης: Αλαμπάμα, ΗΠΑ. Ιθαγένεια: ΗΠΑ. Θεωρείται ότι έχει και συριακή ιθαγένεια.

Αριθ. διαβατηρίου: 403062567 (ΗΠΑ). Αριθ. κοινωνικής ασφάλισης: 423-31-3021 (ΗΠΑ). Τόπος στον οποίο ευρίσκεται: Σομαλία. Άλλες πληροφορίες: Παντρεμένος με Σομαλή. Ζούσε στην Αίγυπτο το 2005 και μετακόμισε στη Σομαλία το 2009. Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο των ΗΕ: 28 Ιουλίου 2011.

Ο Omar Hammami συμμετέχει σε πράξεις που απειλούν την ειρήνη, ασφάλεια ή σταθερότητα της Σομαλίας. Είναι ανώτερο στέλεχος της al-Shabaab. Ασχολείται με θέματα στρατολόγησης, χρηματοδότησης και με την πληρωμή αλλοδαπών μαχητών στη Σομαλία. Περιγράφεται ως ειδικός στα εκρηκτικά και στην τέχνη του πολέμου εν γένει. Από τον Οκτώβριο του 2007 έχει εμφανισθεί σε τηλεοπτικά ρεπορτάζ και σε προπαγανδιστικά βίντεο της al-Shabaab. Έχει εμφανισθεί σε βίντεο να εκπαιδεύει μαχητές της al-Shabaab, καθώς επίσης σε βίντεο και σε ιστοσελίδες να καλεί περισσότερους μαχητές να προσχωρήσουν στην al-Shabaab.

▼ M3

11. Jim'ale, Ali Ahmed Nur [άλλως α) Jim'ale, Ahmed Ali, β) Jim'ale, Ahmad Nur Ali, γ) Jim'ale, Sheikh Ahmed, δ) Jim'ale, Ahmad Ali, ε) Jim'ale, Shaykh Ahmed Nur]

Ημερομηνία γέννησης: 1954. Τόπος γέννησης: Eilbur, Σομαλία. Ιθαγένεια: σομαλική. Άλλη ιθαγένεια: Τζιμπουτί. Αριθ. διαβατηρίου: A0181988 (Σομαλία), λήξη 23 Ιανουαρίου 2011. Τόπος στον οποίο ευρίσκεται: Τζιμπουτί, Δημοκρατία του Τζιμπουτί. Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ: 17 Φεβρουαρίου 2012.

Ο Ali Ahmed Nur Jim'ale (Jim'ale) υπηρέτησε σε ηγετικές θέσεις στο πρώην Συμβούλιο Ισλαμικών Δικαστηρίων της Σομαλίας, επίσης γνωστό ως Ισλαμική Ένωση Δικαστηρίων της Σομαλίας, το οποίο ήταν ριζοσπαστικό ισλαμικό στοιχείο. Τα πιο ριζοσπαστικά στοιχεία της Ισλαμικής Ένωσης Δικαστηρίων της Σομαλίας σχημάτισαν την ομάδα που είναι γνωστή ως Al-Shabaab. Η Al-Shabaab καταχωρίστηκε για στοχοθετημένες κυρώσεις τον Απρίλιο 2010 από την Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία έχει συσταθεί βάσει των αποφάσεων 751 (1992) και 1907 (2009) σχετικά με τη Σομαλία και την Ερυθραία («Επιτροπή Κυρώσεων Σομαλίας/Ερυθραίας»). Η επιτροπή έχει καταχωρίσει την Al-Shabaab ως οντότητα που έχει συμμετάσχει σε πράξεις που απειλούν, άμεσα ή έμμεσα, την ειρήνη, την ασφάλεια και τη σταθερότητα της Σομαλίας, συμπεριλαμβανομένων πράξεων που συνιστούν απειλή κατά της σομαλικής μεταβατικής ομοσπονδιακής κυβέρνησης.

Σύμφωνα με την από 18ης Ιουλίου 2011 έκθεση της ομάδας παρακολούθησης της Επιτροπής Κυρώσεων Σομαλίας/Ερυθραίας (S/2011/433), ο Jim'ale αναγνωρίζεται ως εξέχων επιχειρηματίας και φυσιογνομία του κυκλώματος του εμπορίου ξυλάνθρακα-ζάχαρης της Al-Shabaab, ο οποίος μάλιστα επωφελείται από προνομιακές σχέσεις μαζί της.

Ο Jim'ale έχει εντοπιστεί μεταξύ των βασικών χρηματοδοτών της Al-Shabaab, με την οποία είναι ιδεολογικά ευθυγραμμισμένος. Ο Jim'ale παρέσχε καιρίαι χρηματοδότηση και πολιτική στήριξη στον Hassan Dahir Aweys («Aweys»), ο οποίος έχει επίσης καταχωριστεί από την Επιτροπή Κυρώσεων Σομαλίας/Ερυθραίας. Ο πρώην υποεμίρης της Al-Shabaab, Muktar Robow, αναφέρθηκε ότι εξακολουθούσε να δραστηριοποιείται πολιτικά εντός της οργάνωσης Al-Shabaab κατά τα μέσα του 2011. Ο Robow προσέλαβε τους Aweys και Jim'ale σε μια προσπάθεια να προωθηθούν οι κοινοί τους στόχοι και να εδραιωθεί η γενική τους θέση στο πλαίσιο της διαμάχης περί την ηγεσία της Al-Shabaab.

▼ M3

Το φθινόπωρο του 2007 ο Jim'ale ίδρυσε στο Τζιμπουτί εταιρεία-βιτρίνα για εξτρεμιστικές δραστηριότητες με την επωνυμία «Investors Group». Βραχυπρόθεσμος στόχος της εταιρείας ήταν η αποσταθεροποίηση της Σομαλilάνδης, μέσω της χρηματοδότησης εξτρεμιστικών δραστηριοτήτων και αγορών όπλων. Η εταιρεία βοήθησε τη λαθραία διακίνηση φορητών όπλων από την Ερυθραία μέσω Τζιμπουτί στην 5η περιφέρεια της Αιθιοπίας, όπου εξτρεμιστές παρέλαβαν το φορτίο. Στα μέσα του 2008 ο Jim'ale συνέχιζε να λειτουργεί την Investors Group.

Στα τέλη του Σεπτεμβρίου 2010 ο Jim'ale ίδρυσε τη ZAAD, επιχείρηση διαβίβασης χρημάτων από κινητό σε κινητό, και συνήψε με την Al-Shabaab συμφωνία για μεγαλύτερη ανωνυμία των διαβιβάσεων χρημάτων καταργώντας την υποχρεωτική επίδειξη δελτίων ταυτότητας.

Στα τέλη του 2009 ο Jim'ale διέθετε γνωστό ταμείο χαουάλα για την είσπραξη ζακάτ με αποδέκτη την Al-Shabaab.

Από τον Δεκέμβριο του 2011 άγνωστοι δωρητές από τη Μέση Ανατολή διαβίβαζαν χρήματα στον Jim'ale, ο οποίος με τη σειρά του χρησιμοποιούσε ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς για να στείλει τα χρήματα στην Al-Shabaab.

Το 2009 ο Jim'ale, σε συνεργασία με άλλους ομοφρονούντες, επιχείρησε να υπονομεύσει τη σομαλική μεταβατική ομοσπονδιακή κυβέρνηση απέχοντας από τις συμφιλιοτικές προσπάθειες στη Σομαλία. Από τα τέλη του 2011 ο Jim'ale υποστήριξε ενεργά την Al-Shabaab προσφέροντας δωρεάν επικοινωνίες, χρήση οχημάτων, επισιτιστική βοήθεια και πολιτικές συμβουλές και συνέστησε φορείς συγκέντρωσης κεφαλαίων για την Al-Shabaab μέσω διαφόρων επιχειρηματικών ομίλων.

12. Aboud Rogo Mohammed [άλλως α) Aboud Mohammad Rogo, β) Aboud Seif Rogo, γ) Aboud Mohammed Rogo, δ) Sheikh Aboud Rogo, ε) Aboud Rogo Muhammad, στ) Aboud Rogo Mohamed]

Ημερομηνία γέννησης: 11 Νοεμβρίου 1960. Εναλλακτικές ημερομηνίες γέννησης: α) 11 Νοεμβρίου 1967, β) 11 Νοεμβρίου 1969, γ) 1 Ιανουαρίου 1969. Τόπος γέννησης: Νήσος Λάμου στην Κένυα. Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ: 25 Ιουλίου 2012.

Εξτρεμιστής με βάση την Κένυα, ο Aboud Rogo Mohammed έχει απειλήσει την ειρήνη, την ασφάλεια και τη σταθερότητα της Σομαλίας παρέχοντας χρηματοδοτική, υλική, υλικοτεχνική ή τεχνική υποστήριξη στην Al-Shabaab, οντότητα καταχωρισμένη από την επιτροπή του ΣΑΗΕ η οποία συγκροτήθηκε βάσει της απόφασης 751 (1992) σχετικά με τη Σομαλία και της απόφασης 1907 (2009) σχετικά με την Ερυθραία, ως επιδιόδομη σε πράξεις οι οποίες απειλούν, άμεσα ή έμμεσα, την ειρήνη, την ασφάλεια και τη σταθερότητα της Σομαλίας.

Ο Aboud Rogo Mohammed είναι εξτρεμιστής ισλαμιστής κληρικός με βάση την Κένυα. Εξακολουθεί να ασκεί επιρροή σε εξτρεμιστικές ομάδες στην ανατολική Αφρική στο πλαίσιο της εκστρατείας του για την προώθηση της βίας σε ολόκληρη την ανατολική Αφρική. Στις δραστηριότητες του Aboud Rogo περιλαμβάνεται η συγκέντρωση κεφαλαίων για την Al-Shabaab.

Ως ο κυριότερος ιδεολογικός ηγέτης της Al Hijra, τέως γνωστής ως «Muslim Youth Center», ο Aboud Rogo Mohammed χρησιμοποίησε την εξτρεμιστική ομάδα ως αγωγό ριζοσπαστικοποίησης και στρατολόγησης κυρίως Αφρικανών με γλώσσα τα σουαχίλι για τη διενέργεια βίαιων αγωνιστικών δραστηριοτήτων στη Σομαλία. Σε μια σειρά δημεγεργτικών ομιλιών μεταξύ Φεβρουαρίου 2009 και Φεβρουαρίου 2012, ο Aboud αγόρευσε επανειλημμένα υπέρ της βίαιης απόρριψης της ειρηνευτικής διαδικασίας στη Σομαλία. Σε αυτές τις ομιλίες, ο Rogo προέτρεψε επανειλημμένα σε χρήση βίας τόσο κατά των Ηνωμένων Εθνών όσο και των δυνάμεων της αποστολής της Αφρικανικής Ένωσης στη Σομαλία (AMISOM), και κάλεσε το ακροατήριό του να μεταβεί στη Σομαλία για να ενταχθεί στον αγώνα της Al-Shabaab κατά της κενυατικής κυβέρνησης.

▼ M3

Ο Aboud Rogo Mohammed προσφέρει επίσης καθοδήγηση σχετικά με το πώς οι Κενυάτες που στρατολογούνται στην Al-Shabaab μπορούν να αποφύγουν τον εντοπισμό τους από τις κενυατικές αρχές, καθώς και με το ποιες διαδρομές να ακολουθήσουν όταν ταξιδεύουν από τη Μομπάσα και/ή το Λάμου στα προπύργια της Al-Shabaab στη Σομαλία, ιδίως το Κισμάγιο. Έχει διευκολύνει τη μετάβαση στη Σομαλία πολυάριθμων Κενυατών στρατολογημένων για λογαριασμό της Al-Shabaab.

Τον Σεπτέμβριο του 2011 ο Rogo στρατολόγησε άτομα στη Μομπάσα της Κένυας για να μεταβούν στη Σομαλία, πιθανώς για τη διενέργεια τρομοκρατικών πράξεων. Τον Σεπτέμβριο του 2008 ο Rogo πραγματοποίησε συνάντηση συγκέντρωσης κεφαλαίων στη Μομπάσα ως συμβολή στη χρηματοδότηση δράσεων της Al-Shabaab στη Σομαλία.

13. Abubaker Shariff Ahmed [άλλως α) Makaburi, β) Sheikh Abubakar Ahmed, γ) Abubaker Shariff Ahmed, δ) Abu Makaburi Shariff, ε) Abubaker Shariff, στ) Abubakar Ahmed]

Ημερομηνία γέννησης: 1962. Εναλλακτική ημερομηνία γέννησης: 1967. Τόπος γέννησης: Κένυα. Τόπος στον οποίο ευρίσκεται: Περιοχή Ματζέγκο, Μομπάσα, Κένυα. Ημερομηνία χαρακτηρισμού από τον ΟΗΕ: 23 Αυγούστου 2012.

Ο Abubaker Shariff Ahmed έχει ηγετικό ρόλο διακινητή και στρατολόγου νέων Κενυατών μουσουλμάνων για βίαιες αγωνιστικές δράσεις στη Σομαλία, ενώ είναι και στενός συνεργάτης του Aboud Rogo. Παρέχει υλική βοήθεια σε εξτρεμιστικές ομάδες στην Κένυα (και άλλες περιοχές της ανατολικής Αφρικής). Με συχνά ταξίδια του σε προπύργια της Al-Shabaab στη Σομαλία, μεταξύ άλλων το Κισμάγιο, ήταν σε θέση να διατηρεί στενούς δεσμούς με ανώτερα στελέχη της Al-Shabaab.

Ο Abubaker Shariff Ahmed επιδίδεται επίσης στην κινητοποίηση και διαχείριση της χρηματοδότησης της Al-Shabaab, οντότητας καταχωρισμένης από την Επιτροπή του ΣΑΗΕ, η οποία συγκροτήθηκε βάσει της απόφασης 751 (1992) σχετικά με τη Σομαλία και της απόφασης 1907 (2009) σχετικά με την Ερυθραία, ως επιδιδόμενη σε πράξεις οι οποίες απειλούν, άμεσα ή έμμεσα, την ειρήνη, την ασφάλεια και τη σταθερότητα της Σομαλίας.

Ο Abubaker Shariff Ahmed έχει δηλώσει σε κήρυγμά του σε μουσουλμανικά τεμνία στη Μομπάσα ότι οι νέοι άνδρες πρέπει να πηγαίνουν στη Σομαλία, να διαπράττουν εξτρεμιστικές πράξεις, να πολεμούν για την Al-Qaida και να σκοτώνουν πολίτες των ΗΠΑ.

Ο Abubaker Shariff Ahmed συνελήφθη στα τέλη Δεκεμβρίου 2010 από τις κενυατικές αρχές ως ύποπτος συμμετοχής στη βομβιστική επίθεση σε τερματικό σταθμό λεωφορείων του Ναϊρόμπι. Ο Abubaker Shariff Ahmed είναι επίσης, στη Μομπάσα, ηγέτης οργάνωσης νέων με βάση στην Κένυα η οποία έχει δεσμούς με την Al-Shabaab.

Το 2010 ο Abubaker Shariff Ahmed ενήργησε ως στρατολόγος και διακινητής για την Al-Shabaab στην περιοχή Ματζέγκο της Μομπάσα, στην Κένυα.

▼ M1

II. Οντότητες

Al-Shabaab (άλλως α) Al-Shabab, β) Shabaab, γ) The Youth, δ) Mujahidin Al-Shabaab Movement, ε) Mujahideen Youth Movement, στ) Mujahidin Youth Movement, ζ) MYM, η) Harakat Shabab Al-Mujahidin, θ) Hizbul Shabaab, ι) Hisb'ul Shabaab, ια) Al-Shabaab Al-Islamiya, ιβ) Youth Wing, ιγ) Al-Shabaab Al-Islam, ιδ) Al-Shabaab Al-Jihaad, ιε) The Unity Of Islamic Youth, ιστ) Harakat Al-Shabaab Al-Mujaahidiin, ιζ) Harakatul Shabaab Al Mujaahidiin, ιη) Mujaahidiin Youth Movement)

Τόπος στον οποίο ευρίσκεται: Σομαλία. Ημερομηνία καταχώρισης στον κατάλογο των ΗΕ: 12 Απριλίου 2010.

Η al-Shabaab έχει συμμετάσχει σε πράξεις οι οποίες απειλούν, άμεσα ή έμμεσα, την ειρήνη, ασφάλεια ή σταθερότητα της Σομαλίας, μεταξύ άλλων: πράξεις που απειλούν τη συμφωνία του Τζιμπούτι της 18ης Αυγούστου 2008, ή την πολιτική διαδικασία και πράξεις που απειλούν τους μεταβατικούς ομοσπονδιακούς θεσμούς, την Αποστολή της Αφρικανικής Ένωσης στη Σομαλία (AMISOM) ή άλλες διεθνείς ειρηνευτικές επιχειρήσεις που αφορούν τη Σομαλία.

▼ M1

Η al-Shabaab έχει επίσης εμποδίσει την παράδοση ανθρωπιστικής βοήθειας στη Σομαλία, ή την πρόσβαση στην ανθρωπιστική αυτή βοήθεια ή τη διανομή της.

Σύμφωνα με τη δήλωση, της 29ης Ιουλίου 2009, του Προέδρου της Επιτροπής του Συμβουλίου Ασφαλείας, η οποία συγκροτήθηκε δυνάμει της απόφασης 751 (1992) σχετικά με τη Σομαλία, προς το Συμβούλιο Ασφαλείας, τόσο η al-Shabaab όσο και η Hisb'ul Islam έχουν αναλάβει επανειλημμένως και δημοσίως ευθύνη για τις επιθέσεις από δυνάμεις τους κατά της Μεταβατικής Ομοσπονδιακής κυβέρνησης (MOK) και της AMISOM. Η al-Shabaab ανέλαβε επίσης ευθύνη για τη δολοφονία αξιωματούχων της MOK, και, στις 19 Ιουλίου 2009 εισέβαλε στα επιτόπου γραφεία των UNOPS, UNDSS και UNDP στις περιοχές Bay και Bakool και τα έκλεισε, κατά παράβαση της παραγράφου γ) της απόφασης 1844 (2008). Η al-Shabaab έχει επίσης εμποδίσει επανειλημμένως την πρόσβαση στην ανθρωπιστική βοήθεια στη Σομαλία και τη διανομή της βοήθειας αυτής.

Η έκθεση του γενικού γραμματέα προς το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με την κατάσταση στη Σομαλία, με ημερομηνία 20 Ιουλίου 2009, περιείχε τις ακόλουθες παραγράφους που αφορούν τις δραστηριότητες της al-Shabaab στη Σομαλία:

Λέγεται ότι οι στασιαστικές ομάδες, όπως η al-Shabaab, αποσπούν διά της βίας χρήματα από ιδιωτικές εταιρείες και στρατολογούν νεαρά άτομα, συμπεριλαμβανομένων παιδιών στρατιωτών, στον αγώνα κατά της κυβέρνησης στο Μογκαντίσου. Η al-Shabaab έχει επιβεβαιώσει την παρουσία ξένων μαχητών στις τάξεις της και έχει δηλώσει ανοικτά ότι συνεργάζεται με την Αλ Κάιντα στο Μογκαντίσου για την απομάκρυνση της κυβέρνησης της Σομαλίας. Οι ξένοι μαχητές, πολλοί από τους οποίους λέγεται ότι κατάγονται από το Πακιστάν και το Αφγανιστάν, φαίνεται ότι έχουν εκπαιδευθεί καλά και έχουν δοκιμασθεί σε μάχη. Έχει παρατηρηθεί ότι φορούν κουκούλες και διενεργούν επιθέσεις κατά κυβερνητικών δυνάμεων στο Μογκαντίσου και σε γειτονικές περιοχές.

Η al-Shabaab έχει ενισχύσει τη στρατηγική εξαναγκασμού και εκφοβισμού του σομαλικού λαού, πράγμα το οποίο αποδείχθηκε με τις επιλεγμένες δολοφονίες «υψηλής αξίας» και απαγωγές αρχηγών φατριών, πολλοί από τους οποίους δολοφονήθηκαν. Στις 19 Ιουνίου 2009, ο Omar Hashi Aden, υπουργός Εθνικής Ασφάλειας, σκοτώθηκε σε επίθεση αυτοκτονίας με ισχυρή έκρηξη βόμβας σε αυτοκίνητο στο Beletwyne. Επίσης, περισσότεροι από 30 άνθρωποι σκοτώθηκαν στην επίθεση, η οποία καταδικάστηκε απερίφραστα από τη διεθνή κοινότητα και από μεγάλη μερίδα της σομαλικής κοινωνίας.

Σύμφωνα με έκθεση (2008/769) της Ομάδας Παρακολούθησης της Σομαλίας του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ, του Δεκεμβρίου του 2008, η al-Shabaab είναι υπεύθυνη για διάφορες επιθέσεις στη Σομαλία κατά τα τελευταία έτη, μεταξύ άλλων:

- Δολοφονία και αποκεφαλισμός Σομαλού οδηγού ο οποίος εργαζόταν για το Παγκόσμιο Επισιτιστικό Πρόγραμμα τον Σεπτέμβριο του 2008.
- Βομβιστική επίθεση σε αγορά στο Puntland στην οποία σκοτώθηκαν 20 και τραυματίστηκαν πάνω από 100 στις 6 Φεβρουαρίου 2008.
- Σειρά βομβιστικών επιθέσεων και στοχευμένων δολοφονιών στη Somaliland με σκοπό την παρακώλυση των κοινοβουλευτικών εκλογών του 2006.
- Δολοφονίες αρκετών ξένων εργαζομένων σε αποστολές ανθρωπιστικής βοήθειας το 2003 και το 2004.

Σύμφωνα με μαρτυρίες, η al-Shabaab λεηλάτησε χώρο των Ηνωμένων Εθνών στη Σομαλία στις 20 Ιουλίου 2009 και εξέδωσε διάταγμα για την απαγόρευση τριών υπηρεσιών των Ηνωμένων Εθνών από τις περιοχές τις οποίες ελέγχει η al-Shabaab. Επίσης, δυνάμεις της Σομαλικής Μεταβατικής Ομοσπονδιακής κυβέρνησης πολέμησαν αντάρτες της al-Shabaab και της Hizbul Islam στις 11-12 Ιουλίου 2009 με αποτέλεσμα τον θάνατο πάνω από 60 ατόμων. Κατά τη μάχη της 11ης Ιουλίου 2009, η al-Shabaab εξάπλωσε τέσσερις όλμους στη Villa Somalia με αποτέλεσμα να σκοτωθούν τρεις στρατιώτες της αποστολής της Αφρικανικής Ένωσης στη Σομαλία (AMISOM) και να τραυματισθούν άλλοι οκτώ.

▼ M1

Σύμφωνα με άρθρο που δημοσίευσε το BBC στις 22 Φεβρουαρίου 2009, η al-Shabaab ανέλαβε την ευθύνη για βομβιστική επίθεση αυτοκτονίας με αυτοκίνητο κατά στρατιωτικής βάσης της Αφρικανικής Ένωσης στο Μογκαντίσου. Σύμφωνα με το άρθρο, η Αφρικανική Ένωση επιβεβαίωσε ότι 11 μέλη της ειρηνευτικής δύναμής της σκοτώθηκαν και άλλα 15 τραυματίστηκαν.

Σύμφωνα με άρθρο που δημοσίευσε το Reuters στις 14 Ιουλίου 2009, μαχητές της al-Shabaab κέρδισαν έδαφος το 2009 σε επιθέσεις ανταρτοπόλεμου κατά δυνάμεων της Σομαλίας και της Αφρικανικής Ένωσης.

Σύμφωνα με άρθρο που δημοσίευσε το Voice of America στις 10 Ιουλίου 2009, η al-Shabaab συμμετείχε σε επίθεση κατά σομαλικών κυβερνητικών δυνάμεων τον Μάιο του 2009.

Σύμφωνα με άρθρο που αναρτήθηκε στη ιστοσελίδα του Συμβουλίου Εξωτερικών Σχέσεων στις 27 Φεβρουαρίου 2009, η al-Shabaab εξεγείρεται κατά της μεταβατικής κυβέρνησης της Σομαλίας και των Αιθιόπων υποστηρικτών της από το 2006. Η al-Shabaab σκότωσε εννέα στρατιώτες από το Μπουρόντι στην πλέον φονική επίθεση κατά ειρηνευτικών δυνάμεων της ΑΕ από την ανάπτυξή τους και μετά και αναφέρει ότι συμμετείχε σε άγρια μάχη στην οποία σκοτώθηκαν τουλάχιστον δέκα πέντε άτομα στο Μογκαντίσου.